Index des articles et des comptes rendus parus dans les Nos 31-40 du bulletin CILA (1980-1984)

Objekttyp: **Index**

Zeitschrift: **Bulletin CILA : organe de la Commission interuniversitaire suisse de linguistique appliquée**

Band (Jahr): **- (1984)**

Heft 40: **Vous avez dit laboratoires de langues?**

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Index des articles et des comptes rendus parus dans les Nos 31–40 du BULLETIN CILA (1980–1984)

1. Articles

BASTUJI, J.: Modes, temps et aspects 34 50–59
BAUER, G.: Le «Schwyzertütsch»: écran ou lien? 33 13–21
BLUME, Ph. et al.: American English at Swiss Gymnasia 36 68–98
BRONCKART, J.-P.: Verbes et catégories verbales; vers une approche textuelle 35 7–20
CALAME, C.: Aspects sémiotiques de trois manuels scolaires 32 80–98
CATHOMAS, B.: Die Einstellung der Rätoromanen zum Schwyzertütsch .. 33 105–117
CHABRIER, U.: Sektion Lektüre: Arbeit mit Kurztexten 38 127–131
DELAY, D.: La mémorisation des mots en classe; expérience d'une approche communicative 38 97–105
DE PREUX, G.: Enseignement du système verbal 35 36–41
DEWEZE, A.: Documentation scientifique et technique: problèmes de multilinguisme – notion de réseau sémantique 37 46–62
EDDY, P.A.: The Effect of Foreign Language Study on Verbal Ability in the Native Language 31 21–33
EGLI, H.-R.: Mundart und Hochdeutsch an bernischen Primarschulen ... 33 94–104
FLÜGEL, Ch.: Thema Lehrpläne: Lernziele und Lehrpläne in der französischen und italienischen Schweiz. Eine kritische Bestandesaufnahme .. 38 48–61
GALISSON, R.: Approches communicatives et acquisition des vocabulaires (du concordancier à l'auto-dictionnaire personnalisé) 34 13–49
GALISSON, R.: Compétence communicative et acquisition des vocabulaires 32 26–59
GLINZ, H.: Grammatische Erfahrungen in der Erstsprache als Lernhilfe beim Erlernen der Zweitsprache 38 109–120
GOSEWITZ, U.: Thema Prüfungen: Lernziele und Prüfungsformen 38 76–85
GUEX, A.: En guise d'introduction aux journées d'étude: Le laboratoire de langues en question? 40 6–8
HAAS, W.: Entre dialecte et langue – L'exemple du Schwyzertütsch 33 22–41
HERMANNS, F.: Einführungsreferate: Warum eine Lernzieldiskussion für den Deutschunterricht in der französischen und italienischen Schweiz? Reflexionen eines Zugereisten 38 7–20
HERZLICH, R.: Bilan d'une recherche: les réactions du professeur aux erreurs des apprenants 36 25–37
HESS, H.: Thema Schweizerdeutsch: Schweizerdeutsch für Frankophone. Bericht über einen Unterrichtsversuch 38 72–75
HIRTLE, W.H.: Meaningful Grammar Teaching 31 9–20
HOFER, F.: Die sprachliche Bewältigung des technischen Fortschritts in der Druckindustrie 37 63–73
HOLEC, H.: L'autonomisation des apprenants en structure institutionnelle-orientation générale 38 39–47
HYLDGAARD-JENSEN, K.: Das Sprachlabor heute. Rückblick und Bilanz 40 86–91
JEANNERET, R.: La situation des laboratoires de langues dans le Canton de Neuchâtel: premiers résultats d'une enquête 40 53–76
KUMMER, I., E. WINIGER: Vom Methodenmonismus zum Methodenpluralismus 36 99–113
KUMMER, I.: Wissenschaftliche Texte im fremdsprachendidaktischen Kontext. Didaktische Instruktionen als Handlungsanweisungen 37 91–101
LEHMANN, D.: L'identification des besoins en langue étrangère des publics spécifiques: préalables à leur opérationalisation didactique 37 74–90

MARTIN, J.: La langue de spécialité: Propositions pour une recherche ... 39 23–32
MERKT, G.: Warum eine Lernzieldiskussion für den Deutschunterricht in der französischen und italienischen Schweiz? Erfahrungen eines Praktikers 38 21–30
MERKT, G.: Nimmt das Sprachlabor einen neuen Anlauf? Bilanz und Ausblick über didaktische Möglichkeiten 40 77–85
MERKT, G.: Pour une intégration des dialectes alémaniques dans l'enseignement de l'allemand en Suisse romande 33 73–86
MONNERIE, A.: Aspects du verbe et temps morphologiques 35 21–29
MURRAY, H.: Practice on Communicative Competence – Too Much of a Bad Thing 31 49–54
OPITZ, K.: Linguistics between Artificiality and Art: walking the Tightrope of LSP Research 37 8–20
PFÄFFLI, H.-P.: Literarische Texte im Deutschunterricht. Zum Ritual der Klassenlektüre 38 132–138
PFEIFFER, W.: Für und wider das Sprachlabor: Ein Essay 40 92–98
PIEPHO, H.-E.: Kommunikationsfähigkeit als Lernziel 38 31–38
PITHON, M. et al.: Exercices pour le laboratoire de langues: avant-hier, hier et aujourd'hui 40 26–41
POLLI, M.: Introduction à la lecture de journaux en langue allemande ... 38 139–145
PY, A.: Temporalité et signification 35 30–35
REICHLING, A.: Une banque de terminologie au service des traducteurs .. 37 34–45
RICHELLE GIAMPICCOLI, E.: Le langage figuré du journal parlé de France-Inter et l'apprenant italophone adulte de niveau 2 ..... 36 56–67
RICHTERICH, R.: Laboratoire de langues et didactique des langues secondes (notes) 40 9–19
ROBBIANI, D.: Le Schwyzertütsch: l'opinion tessinoise 33 87–93
RÖLLINGHOFF, A.: Das Schwere ist leichter. Bedeutungskomplexität als Lernhilfe beim Wörterlernen 38 86–96
SCHWARZENBACH, R., H. SITTA: Thema Schweizerdeutsch: Mundart und Standardsprache in der deutschen Schweiz 38 62–71
SCOTT, R.: Communicative Evaluation with particular Reference to Self-Evaluation 40 42–52
SIMONET, P.: Peut-on dépasser la controverse entre l'approche traditionnelle et communicative dans l'apprentissage d'une langue seconde? 38 106–108
SWALES, J.: Vocabulary Work in LSP – A Case of Neglect? 37 21–33
TÉTAZ, N.F.: Rouvrir le procès de la grammaire 38 121–126
TOBIN, Y.: Deep Structure Case, de Saussure, and decoding French 36 6–24
TOBIN, Y.: Translation Theory as an Interface of Linguistic and Stylistic Analysis and its Implementation in the Teaching of Literary Translation 39 7–22
VAN DE CRAEN, P.: Developmental Communicative Competence and Attitudes in Education 31 34–48
VAUCHER, M.: Méthodologie et communication, méthode de communication globale et théories heuristiques dans la perspective de l'acquisition du langage 32 60–79
VILETTA, R.: Die Regelung der Beziehungen zwischen den schweizerischen Sprachgemeinschaften 33 42–72
WASER, F.: Italienisch für Mediziner: Eine Lektion näher untersucht 39 33–38
WATTS, R.J.: Swiss German in English Language Teaching: a Plea for the Dialect 34 71–80
WEBER, H.: Neue Möglichkeiten der Sprachlaborarbeit: der Standpunkt des Praktikers (Fragmente eines Referats) 40 20–25
WENDT, M.: Kommunikative und rezeptive Kompetenz als didaktische und pädagogische Lernziele des schulischen Fremdsprachenunterrichts 32 5–25
WIGGLI, H.: Fremdsprachenlernen durch Kommunikation. Grundzüge eines didaktischen Konzeptes 35 42–59

ZELLWEGER, R.: Die Modalpartikeln im Deutschunterricht für Frankophone 36 38–55
ZELLWEGER, R.: Literatur und Literaturgeschichte im «Deutsch als Fremdsprache» – Unterricht an der Hochschule 34 61–70

2. *Evaluation de matériel pédagogique*

MAIRE, J.-F.: Unités multimedia destinées à l'apprentissage de l'interrogation en français langue seconde 35 60–67

3. *Communications*

BENNETT, T.J.A., A. GUEX: Colloque international «Langues et coopération européenne» (Strasbourg, 17–20 avril 1979) 31 55
BÜHLER, U., H. WIGGLI: Jahreskongress des Fachverbandes «Moderne Fremdsprachen» der BRD in Hamburg (April 1980) 32 99–101
PY, B.: Un colloque sur le bilinguisme à l'Université de Neuchâtel 34 115–116

4. *Comptes rendus*

ADAMS, C.: English Speech Rhythm and the Foreign Learner (H. Weber) 32 140
Akten des 14. Linguistischen Kolloquiums, Bochum 1979, Bd. 1 und 2 (Th. Ebneter) 39 62–66
ANTOS, G.: Grundlagen einer Theorie des Formulierens (W. Lenschen) 39 47–49
ARCAINI, E., B. PY, R. ROSSINI-FAVRETTI: Analyse constrastive et apprentissage des langues: la syntaxe de l'interrogation en espagnol, français, italien et anglais (A.-C. Berthoud) 32 124–125
BACHMANN, C., J. LINDENFELD, J. SIMONIN: Langage et communications sociales (J.-L. Alber) 35 68–69
BALDEGGER, M., M. MÜLLER, G. SCHNEIDER: Kontaktschwelle Deutsch als Fremdsprache (G. Merkt) 39 42–46
BANFIELD, A.: Unspeakable Sentences. Narration and Representation in the Language of Fiction (R. Peitrequin) 39 90–96
BÄUERLE, R., U. EGLI, A. VON STECHOW (eds.): Semantics from Different Points of View (G. Lüdi) 32 113–115
BAUSCH, K.-R. (Hrsg.): Beiträge zur didaktischen Grammatik (G. Merkt) 32 122–123
BEAUGRANDE, R., W.V. DRESSLER: Einführung in die Textlinguistik (B. Schneuwly) 35 72–74
BERRENDONNER, A.: L'éternel grammairien. Etude du discours normatif (F. del Coso-Calame) 39 39–41
BIERE, B.U.: Kommunikation unter Kindern (F. Redard) 35 80–81
BOILLOD, L. et al.: Sur le vif (R. Jeanneret) 34 104–105
CHERUBIM, D.: Fehlerlinguistik, Beiträge zum Problem sprachlicher Abweichung (U. Rohde) 34 91–92
CLARK, Eve V.: The Ontogenesis of Meaning (B. Py) 32 120–121
DÜWELL, H.: Fremdsprachenunterricht im Schülerurteil (W. Heindrichs) 32 126–128
EICHINGER, L.: Syntaktische Transposition und semantische Derivation. Die Adjektive auf -isch im heutigen Deutsch (T. Ickler) 39 52–54
FREUDENSTEIN, R. (ed.): Language Learning. Individual Needs. Interdisciplinary Cooperation. Bi- and Multilinguism (P.F. Flückiger) 31 64–70

FREUDENSTEIN, R. (ed.): Teaching Foreign Languages to the very Young (P. F. Flückiger) 34 106–107
FUCHS, C., A.-M. LÉONARD: Vers une théorie des aspects. Les systèmes du français et de l'anglais (J. Chesny) 31 58–59
GALISSON, R.: Lexicologie et enseignement des langues (M. Corbellari) ... 31 71–73
GANNON, P., P. CZERNIEWSKA: Using Linguistics: An Educational Focus (R. J. Watts) 34 86–88
HAKES, D.: The Development of Metalinguistic Abilities in Children (J.-F. de Pietro) 39 85–87
HEINDRICHS, W. et al.: Sprachlehrforschung. Angewandte Linguistik und Fremdsprachendidaktik (G. Merkt) 35 70–71
HENNE, H. (Hrsg.): Praxis der Lexikographie (M. Corbellari) 31 74–76
HEUER, H.: Grundwissen der englischen Fachdidaktik (H. Weber) 32 137–139
HODLIN, T., S. HODLIN: Writing Letters in English. A Practical Guide (M. Vaucher) 32 134–135
HOEK, L.: La marque du titre. Dispositifs sémiotiques d'une pratique textuelle (G. Lüdi) 39 67–69
HÖRMANN, H.: Psycholinguistics. An Introduction to Research and Theory (J.-P. Bronckart) 32 119
HÜLLEN, W., L. JUNG: Sprachstruktur und Spracherwerb (G. Merkt) 34 89–90
IMHASLY, B., B. MARFURT, P. PORTMANN: Konzepte der Linguistik. Eine Einführung (A. Näf) 32 102–105
Jahrbuch Deutsch als Fremdsprache, Band 7 (F. Hermanns) 36 114–116
JEFFERS, R.J., I. LEHISTE: Principles and Methods for Historical Linguistics (Ch. Rubattel) 31 56–57
JONGEN, R. et al. (Hrsg.): Mehrsprachigkeit und Gesellschaft. Akten des 17. Linguistischen Kolloquiums, Brüssel 1982, Bd. 2 (K. Adamzik) 39 58–61
JONGEN, R. et al. (Hrsg.): Sprache, Diskurs und Text. Akten des 17. Linguistischen Kolloquiums, Brüssel 1982, Bd. 1 (T. Ickler) 39 55–57
KALVERKÄMPER, H.: Orientierung zur Textlinguistik (G. Merkt) 36 122–123
KIELHÖFER, B., W. BÖRNER: Lernersprache Französisch (W. Heindrichs) 31 81–82
KNAPP, K.: Lehrsequenzen für den Zweitsprachenerwerb. Ein komparatives Experiment (H. Weber) 34 93
KOLDE, G.: Sprachkontakte in gemischtsprachigen Städten (G. Lüdi) 39 74–79
LADIN, W.: Der elsässische Dialekt – Museumreif? Analyse einer Umfrage (A. Näf) 39 97–100
LESSEN KLOEKE, W. VAN: Deutsch Phonologie und Morphologie: Merkmale und Markiertheit (T. Ickler) 39 50–51
LUNDQUIST, L.: La cohérence textuelle: syntaxe, sémantique, pragmatique (J. Moeschler) 34 99–100
MACKIN, R., J. SEIDL: Exercises in English Patterns and Usage (M. Vaucher) 32 136
MADSEN, H.S., J.D. BOWEN: Adaptation in Language Teaching (T.J.A. Bennett) 31 77–78
Mannheimer Gutachten 2 (G. Kolde) 32 131–133
MATTHEIER, K.J.: Pragmatik und Soziologie der Dialekte (H. Joss) 36 117–121
MOIRAND, S.: Situations d'écrit (A. Guex) 34 97–98
MÜLHAUPT, V.: Einführung in die Fachdidaktik Englisch (H. Weber) 32 137–139
NELDE, P. et al. (Hrsg.): Sprachprobleme bei Gastarbeiterkindern. Problèmes linguistiques des enfants migrants. Taalproblemen van gastarbeiderskindern 39 69–73
NIQUE, Ch.: Grammaire générative: hypothèses et argumentation (E. Wehrli) 32 108–112
PLEINES, J. (Hrsg.): Beiträge zum Stand der Kasustheorie (G. Lüdi) 35 77–79
PRIDE, J.B. (ed.): Sociolinguistic Aspects of Language Learning and Teaching (M. Rey-von Allmen) 32 116–118

RAITH, J.: Sprachgemeinschaftstyp, Sprachkontakt, Sprachgebrauch (G. Kolde) 39 80–83
Rassegna Italiana di Linguistica Applicata, XI-3, XII-1 (P.-F. Flückiger) 34 108–111
REBOULLET, A., J.-J. FRÈCHE: «A comme», 60 fiches de pédagogie concrète pour le professeur de français (J.-F. Maire) 32 129–130
REY-VON ALLMEN, M.: Apprentissage de l'orthographe française élémentaire par des adolescents non-francophones enfants de travailleurs migrants (J. Weiss) 39 88–90
RICHTERICH, R., B. SUTER: Cartes sur table (A. Guex) 36 124–127
RICHTERICH, R., B. SUTER: Cartes sur table 2 (A. Guex) 39 101–104
ROHR, R.: Aspekte der allgemeinen und französischen Sprachwissenschaft (G. Lüdi) 34 96–97
RONNEBERGER-SIBOLD, E.: Sprachverwendung – Sprachsystem. Ökonomie und Wandel (S. Wyler) 35 74–76
ROULET, E.: Langue maternelle et langues secondes, vers une pédagogie intégrée (J.-L. Alber) 34 81–83
SAMPSON, G.: Schools of Linguistics (A. Zenone) 34 84–85
SCHNEIDER, B.: Sprachliche Lernprozesse (U. Rohde) 31 83–85
SIMPSON, J.M.Y.: A First Course in Linguistics (J. Moeschler) 32 106–107
STEINBERG, D.: Psycholinguistics, Language, Mind and World (J.-P. Bronckart) 39 84
SWAN, M.: Practical English Usage (T.J.A. Bennett) 34 101
The British Council (ed.): Reading and Thinking in English, vol. 3; Discovering Discourse (T.J.A. Bennett) 31 79–80
VANDEWEGHE, W., M. VAN DER VELDE (Hrsg.): Sprachstruktur, Individuum und Gesellschaft. Bedeutung, Sprechakte und Texte (T. Ebneter) 31 60–63
WILLIAMSON, R.C., J.A. VAN EERDE (eds.): Language Maintenance and Language Shift (B. Py) 34 102–103
WOHL, M.: Preparation for Writing: Grammar, Techniques for Writing: Composition (J. Ankers) 31 80
WYLER, S.: Untersuchungen zu einer Kategorie Norm in sprachlichen Systemen, insbesondere im Englischen (H. Weber) 34 94–95